



**ADENDA N° 1 DEL CONTRATO N° 15/2024 SUSCRITO ENTRE EL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL Y LA EMPRESA ETIGRAF S.R.L., (DE CONFORMIDAD A LA LEY N° 7021/22 “DE SUMINISTRO Y CONTRATACIONES PÚBLICAS”) DERIVADO DE LA LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL N° 3/2024 PARA LA “CONTRATACIÓN DE SERVICIOS DE IMPRESIÓN PARA LA JUSTICIA ELECTORAL”, ID N° 444693.**

El **TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA ELECTORAL**, con domicilio en la Avda. Eusebio Ayala N° 2759 esq. Santa Cruz de la Sierra, de la ciudad de Asunción, representado en este acto por el **Ing. Com. Marcelo Andrés Denis Torrez**, con **Cédula de Identidad N° 2.243.262**, designado como Director de la Unidad Ejecutora de Contratos, por Resolución DGAF/PRESIDENCIA N° 522/2019 de fecha 21 de mayo de 2019, y autorizado por Resolución DGAF/TSJE N° 02/2024 de fecha 02 de enero de 2024, para suscribir contratos vinculados a los procesos de adquisiciones de bienes y servicios, así como los demás actos administrativos regidos por la Ley N° 7021/22 “De Suministro y Contrataciones Públicas”, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra la empresa **ETIGRAF S.R.L.**, domiciliada en la calle Fulgencio R. Moreno N° 428 c/ Soldado Ovelar, de la ciudad de Fernando de la Mora, República del Paraguay, representada para este acto por el **Sr. Digno Fidabel Galeano**, con **Cédula de Identidad N° 248.027**, en carácter de Representante Legal, denominado en adelante el **PROVEEDOR**, denominados en conjunto “LAS PARTES”, mediante la presente Adenda N° 1, acuerdan modificar el Contrato N° 15/2024, en base a lo establecido en el Artículo 67 de la Ley N° 7021/22 “De Suministro y Contrataciones Públicas”, y los fundamentos expuestos por la dependencia administradora del Contrato y la conformidad manifiesta del **PROVEEDOR**; autorizada por Resolución DGAF/TSJE N° 845 /2024 de fecha 12 de noviembre de 2024, acorde con los siguientes términos:

**PRIMERA. AMPLIACIÓN DEL MONTO CONTRACTUAL.**

Las partes acuerdan modificar la Cláusula 6°. “PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS” (Art. 78 Inc. c) y k), del Decreto N° 9823/23 “Por el cual se reglamenta la Ley N° 7021/2022”), ampliando el monto del Contrato por la suma adicional de Guaraníes Ochenta Millones Trescientos Sesenta Mil, incluido todos los impuestos, de conformidad al siguiente detalle:

PLANILLA DE AMPLIACIÓN – ADENDA N° 1						ETIGRAF S.R.L.	
Ítems	Código de Catálogo	Descripción de los Servicios	Atributos	Cantidad	Características	Precio unitario (IVA incluido)	Precio total (IVA incluido)
26	82121511-002	Impresión de Manual de “Conformación de agrupaciones políticas”.	Unidad de Medida: Unidad Presentación: Unidad	400	Procedencia: Paraguaya	29.900	11.960.000
27	82121507-002	Impresión de Formulario de inscripción al registro cívico permanente de ciudadanos Nacionales y Extranjeros.	Unidad de Medida: Unidad Presentación: Block	2400	Procedencia: Paraguaya	28.500	68.400.000
<b>Precio Total</b>							<b>80.360.000</b>

La ampliación del monto contractual, es por la suma adicional de **Gs. 80.360.000.- (Guaraníes Ochenta Millones Trescientos Sesenta Mil)**, incluido todos los impuestos; fijándose el precio total máximo del Contrato en **Gs. 482.160.000.- (Guaraníes Cuatrocientos Ochenta y Dos Millones Ciento Sesenta Mil)**, incluido todos los impuestos.

El **PROVEEDOR** se compromete a la prestación de los servicios a la **CONTRATANTE** y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La **CONTRATANTE** se compromete a pagar al **PROVEEDOR** como contrapartida de la prestación de los servicios y la subsanación de sus defectos, el precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el Pliego de Bases y Condiciones.

*Digno Fidabel*  
**etigraf S.R.L.**  
*Digno Fidabel*

*Denis*  
Sección General de Administración Financiera  
Unidad Ejecutora de Contratos  
**Ing. Com. Marcelo Denis Torrez**  
Director  
Ejecutora de Contratos

**SEGUNDA. AMPLIACIÓN DE GARANTÍA.**

En cumplimiento a la normativa legal vigente y de conformidad a lo establecido en la Cláusula 14° del Contrato - "FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO. (Art. 78 Inc. h) del Decreto N° 9823/23 "Por el cual se reglamenta la Ley N° 7021/2022"), el **PROVEEDOR** presentó la ampliación de la Garantía de Fiel Cumplimiento del Contrato, equivalente al 10% (diez por ciento) del monto ampliado, a fin de proseguir con los trámites administrativos pertinentes para la suscripción de la presente Adenda.

Se aclara expresamente que quedan subsistentes, aplicables y exigibles de pleno derecho todas las demás cláusulas pactadas en el Contrato N° 15/2024, suscrito en fecha 29 de agosto de 2024.

Por último, "LAS PARTES", en testimonio de conformidad suscriben la presente Adenda N° 1 del Contrato N° 15/2024 en 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción, República del Paraguay, en fecha 15 de noviembre del año 2024.

**etigraf s.r.l.**  
*Fidabel Galeano*  
Sr. Digno Fidabel Galeano  
Por y en nombre del **PROVEEDOR**  
**ETIGRAF S.R.L.**  
Representante Legal



*Marcelo Andrés Denis Torrez*  
Ing. Com. Marcelo Andrés Denis Torrez  
Por y en nombre de la **CONTRATANTE**  
**Tribunal Superior de Justicia Electoral**  
Representante Legal